EN | Description of parts
1. Splash guard
2. Attachment shaft
3. Whisk
4. Mixing bowl
5. Flat beater
6. Stand mixer head
7. Tilt release lever
8. Stand mixer main unit
9. Speed control dial
10. Non-slip feet
11. Dough hook

FR | Description des pièces
1. Protection anti-éclaboussures
2. Arbre d'accessoires
3. Fouet
4. Bol mélangeur
5. Batteur plat
6. Tête du robot pâtissier
7. Levier de déverrouillage de l'inclinaison
8. Bloc-moteur du robot pâtissier
9. Bouton de réglage de vitesse
10. Pieds antidérapants
11. Crochet à pétrir

NL | Beschrijving van onderdelen
1. Spatscherm
2. Bevestigingsas
3. Garde
4. Mengkom
5. Platte klopper
6. Standaard mengkop
7. Ontgrendelingshendel voor kantelen
8. Hoofdunit van keukenmixer
9. Snelheidsregelaar
10. Antislipvoetjes
11. Deeghaak

DE | Beschreibung der Teile
1. Spritzschutz
2. Aufsatzstiel
3. Schneebesen
4. Rührschüssel
5. Flachrührer
6. Standmixerkopf
7. Kippentriegelungstaste
8. Haupteinheit des Standmixers
9. Geschwindigkeitsregler
10. Rutschfeste Füße
11. Knethaken

ES | Descripción de las piezas
1. Protección contra salpicaduras
2. Eje para accesorios
3. Batidor
4. Recipiente para mezclar
5. Batidor plano
6. Cabezal de la batidora amasadora
7. Palanca de liberación del cabezal móvil
8. Unidad principal de la batidora amasadora
9. Control de velocidad
10. Patas antideslizantes
11. Gancho amasador

PT | Descrição das peças
1. Proteção contra salpicos
2. Eixo para acessórios
3. Acessório para bater
4. Taça de mistura
5. Batedor plano
6. Cabeça da batedeira com suporte
7. Alavanca de libertação da inclinação
8. Unidade principal da batedeira com suporte
9. Botão de controlo da velocidade
10. Pés antiderrapantes
11. Gancho para amassar

IT | Descrizione dei componenti
1. Paraspruzzi
2. Attacco
3. Frusta
4. Recipiente
5. Frusta piatta
6. Testa della planetaria
7. Leva disollevamento
8. Unità principale della planetaria
9. Manopola di controllo della velocità
10. Piedini antiscivolo
11. Gancio per impasti

PL | Opis części
1. Osłona przeciwrozpryskowa
2. Wał mocujący
3. Trzepaczka
4. Misa do mieszania
5. Mieszadło płaskie
6. Głowica miksera stojącego
7. Dźwignia zwalniania mechanizmu przechylania
8. Jednostka główna miksera stojącego
9. Pokrętło regulacji prędkości
10. Nóżki antypoślizgowe
11. Końcówka do wyrabiania ciasta

EN | Please retain instructions for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

- When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed.
- Check that the voltage indicated on the rating plate corresponds with that of the local network before connecting the appliance to the mains power supply.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities and knowledge, if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Children should not perform cleaning or user maintenance, unless they are older than 8 and supervised.
- This appliance is not a toy.
- If the power supply cord, plug or any part of the appliance is malfunctioning or if it has been dropped or damaged, cease using the product immediately to avoid potential injury.
- This appliance contains no user serviceable parts, only a qualified electrician should carry out repairs. Improper repairs may place the user at risk of harm.
- Keep the appliance and its power supply cord out of the reach of children.
- Do not immerse the electrical components of this appliance in water or any other liquid.
- Do not operate the appliance with wet hands or if any connections are wet.
- Do not leave the appliance unattended whilst connected to the mains power supply.
- Do not use the appliance for anything other than its intended use.
- Do not move the appliance whilst it is in use.
- Always unplug the appliance after use and allow it to cool fully before any cleaning, user maintenance or storing away.
- This appliance should not be operated by means of an external timer or separate remote control system.
- Use of an extension cord with the appliance is not recommended.
- This appliance is intended for domestic use only. It should not be used for commercial purposes.

CAUTION: Do not touch any moving parts on this appliance during use, as this could cause injury. Keep hands, fingers, hair and any loose clothing away from the rotating tools of the appliance.

Care and maintenance

STEP 1: Switch off and unplug the mixer from the mains power supply before performing any cleaning or user maintenance.
STEP 2: Wipe the stand mixer main unit with a soft, damp cloth and allow to dry thoroughly.
STEP 3: Wash all of the attachments and the mixing bowl in warm, soapy water, then rinse and dry thoroughly.
Do not immerse the stand mixer main unit in water or any other liquid.
Do not use harsh or abrasive detergents or scourers to clean the mixer, as this could cause damage.
The mixer is not suitable for use in a dishwasher.

NOTE: The stand mixer should be cleaned after each use. The stand mixer and accessories are not suitable for use in a dishwasher.

Instructions for use

Before first use

Before using the stand mixer for the first time, clean it following the instructions in the section entitled '**Care and maintenance**'.

NOTE: When using the stand mixer for the first time, a slight odour may be emitted. This is normal and will soon subside. Allow for sufficient ventilation around the stand mixer.

Assembling and using the stand mixer

STEP 1: Before connecting the stand mixer to the mains power supply, place the stand mixer onto a flat, stable surface, at a height that is comfortable for the user.
STEP 2: Position one hand on top of the stand mixer and use the other hand to turn the tilt release lever in a clockwise direction.
STEP 3: Measure out the ingredients to be mixed and place them into the mixing bowl. Place the mixing bowl onto the stand mixer main unit and rotate it in a clockwise direction until it locks into position.
STEP 4: Carefully attach the splash guard.
STEP 5: Select the required mixing tool:
Flat beater
Whisk
Dough hook
Lock the mixing tool into place by pushing it onto the attachment shaft so the pins on the shaft align with the recesses on the mixing tool. Push the mixing tool upwards and twist in an anticlockwise direction until secure.
STEP 6: Use one hand to turn the tilt release lever in a clockwise direction and the other to push the stand mixer head downwards until it locks in the closed position.
STEP 7: Plug in and switch on the stand mixer at the mains power supply.
STEP 8: To begin mixing, rotate the speed control dial in a clockwise direction, until the desired speed setting is selected.
STEP 9: If necessary, stop the stand mixer by rotating the speed control dial to position '**0**' and scrape any mixture from the sides of the mixing bowl with a wooden or silicone spatula. Resume mixing by rotating the speed control dial to the desired speed setting.
STEP 10: Once mixing is complete, turn off the stand mixer by sliding the speed control dial to position '**0**'.
STEP 11: Switch off and unplug the stand mixer from the mains power supply.
STEP 12: Place one hand on top of the stand mixer and use the other to turn the tilt release lever in a clockwise direction.
STEP 13: To remove the mixing tool, rotate it in a clockwise direction and gently pull away from the attachment shaft.
STEP 14: To remove the mixing bowl, rotate it in an anticlockwise direction and carefully lift up and away from the stand mixer main unit.

NOTE: Check that the mixing bowl and mixing tool are securely fitted before use; do not attempt to remove them until the stand mixer has stopped moving. Do not overfill the mixing bowl. It is recommended to always begin mixing on a low speed setting before gradually increasing to a high speed setting; this should prevent the ingredients from splattering.

WARNING: Never operate the stand mixer whilst the stand mixer head is raised. Do not operate the stand mixer when the mixing bowl is empty.

Storage

Check that the stand mixer is cool, clean, and dry before storing in a cool, dry place.
Never wrap the cord tightly around the stand mixer; wrap it loosely to avoid causing damage.

Specifications

Product code: EK5511
Operates from 220–240 V ~ 50–60 Hz
Output: 1300 W

FR | Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lors de l'utilisation d'appareils électriques, les consignes élémentaires de sécurité doivent toujours être respectées.
- Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle du réseau local avant de brancher l'appareil sur l'alimentation secteur.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et toute personne aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, à la seule condition qu'ils soient surveillés ou informés de l'utilisation appropriée de l'appareil et soient conscients des risques inhérents à son utilisation.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les enfants ne doivent procéder ni au nettoyage, ni à la maintenance à effectuer par l'utilisateur sauf s'ils ont plus de 8 ans et s'ils sont sous surveillance.
- Cet appareil n'est pas un jouet.
- Si le cordon d'alimentation, la prise ou toute autre partie de l'appareil ne fonctionne pas correctement, ou si l'appareil est tombé ou endommagé, cessez immédiatement d'utiliser le produit pour éviter tout risque de blessure.
- Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Seul un électricien qualifié est autorisé à effectuer des réparations. Des réparations hasardeuses peuvent mettre l'utilisateur en danger.
- Tenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants.
- N'immergez pas les composants électriques de cet appareil dans l'eau ni dans tout autre liquide.
- N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées ou si les connecteurs sont mouillés.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché sur le secteur.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- Débranchez toujours l'appareil après utilisation et laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer, de procéder à son entretien ou de le ranger.
- N'utilisez pas de minuteur externe ni de système de commande à distance avec cet appareil.
- L'utilisation d'une rallonge avec l'appareil est déconseillée.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Il ne doit pas être utilisé à des fins commerciales.

EN | Disposal of Waste Batteries and Electrical and Electronic Equipment
This symbol on the product, its batteries or its packaging means that this product and any batteries it contains must not be disposed of with household waste. Instead, it is the user's responsibility to hand this over to an applicable collection point for the recycling of batteries and electrical and electronic equipment. This separate collection and recycling will help to conserve natural resources and prevent potential negative consequences for human health and the environment due to the possible presence of hazardous substances in batteries and electrical and electronic equipment, which could be caused by inappropriate disposal. Some retailers provide take-back services which allow the user to return exhausted equipment for appropriate disposal. **It is the user's responsibility to delete any data on electrical and electronic equipment prior to disposal.** For more information about where to drop batteries, electrical and electronic waste off, please contact the local city/municipality office, household waste disposal service, or the retailer.

FR | Mise au rebut des piles/batteries usagées et des équipements électriques et électroniques
Ce symbole figurant sur le produit, sur ses piles ou sur son emballage, signifie que ce produit et toutes les piles qu'il contient ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de les remettre à un point de collecte approprié destiné au recyclage des piles/batteries et des équipements électriques et électroniques. Cette collecte sélective et ce recyclage contribuent à préserver les ressources naturelles et à prévenir les conséquences négatives potentielles sur la santé et l'environnement, liées à la présence possible de substances dangereuses dans les piles/batteries et les équipements électriques et électroniques, pouvant être causées par une élimination inadéquate des déchets. Certains revendeurs proposent des services de reprise qui permettent à l'utilisateur de renvoyer les équipements usagés pour une mise au rebut appropriée. **Il est de la responsabilité de l'utilisateur de supprimer toutes les données situées sur les équipements électriques et électroniques avant la mise au rebut.** Pour plus d'informations sur les centres de collectes des piles et des déchets électriques et électroniques usagés, veuillez contacter votre mairie, votre déchetterie locale ou le revendeur du produit.

NL | Weggooien van afgedankte batterijen en elektrische en elektronische apparatuur
Dit symbool op het product, de batterijen of de verpakking betekent dat dit product en de batterijen die het bevat, niet met het huishoudelijk afval mogen worden afgevoerd. In plaats daarvan is het de verantwoordelijkheid van de gebruiker om deze in te leveren bij een geschikt inzamelpunt voor het recyclen van batterijen en elektrische en elektronische apparatuur. Deze gescheiden inzameling en recycling draagt bij aan het behoud van natuurlijke hulpbronnen en voorkomt potentiële schade aan de volksgezondheid en het milieu, aangezien batterijen en elektrische en elektronische apparaten gevaarlijke stoffen kunnen bevatten die bij verkeerde afvalverwerking kunnen vrijkomen. Sommige verkopers bieden terugbrengdiensten aan waarmee de gebruiker kapotte apparatuur kan retourneren zodat de apparatuur op een juiste manier wordt weggegooid. **Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om eventuele gegevens op elektrische en elektronische apparatuur te verwijderen voordat deze wordt afgevoerd**. Voor informatie over waar u batterijen en elektrische en elektronische apparatuur kunt inleveren, neemt u contact op met de gemeente, de afvalstoffendienst voor huishoudelijk afval of de verkoper.

DE | Entsorgung von Altbatterien und Elektro- und Elektronikaltgeräten
Dieses Symbol auf dem Produkt, den Batterien oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt und alle darin enthaltenen Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die Entsorgung hat über eine geeignete Sammelstelle für das Recycling von Altbatterien und Elektro- und Elektronikaltgeräten zu erfolgen. Die separate Sammlung und das Recycling tragen dazu bei, natürliche Ressourcen zu schonen und potenzielle negative Folgen für die Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, da in Batterien sowie Elektro- und Elektronikaltgeräten Substanzen enthalten sind, die durch eine unsachgemäße Entsorgung die Umwelt gefährden. Einige Einzelhändler bieten Rücknahmen an. So können Benutzer am Lebendsende angelangte Geräte zurückgeben und diese werden ordnungsgemäß entsorgt. **Der Benutzer ist dafür verantwortlich, dass vor der Entsorgung des Elektro- und Elektronikaltgerätes sämtliche Daten auf dem Gerät gelöscht werden.** Weitere Informationen zur sachgemäßen Entsorgung von Altbatterien sowie Elektro- und Elektronikaltgeräten erhalten Sie bei der örtlichen Stadtverwaltung, den städtischen Entsorgungsbetrieben oder beim Händler.

ES | Eliminación de residuos de baterías y de equipos eléctricos y electrónicos
Este símbolo en el producto, sus baterías o su embalaje significa que este producto y cualquier batería que contenga no se deben desechar junto con la basura doméstica. Es responsabilidad del usuario depositarlo en un punto de recogida adecuado para el reciclaje de baterías y equipos eléctricos y electrónicos. Esta recogida y reciclaje por separado ayudará a conservar los recursos naturales y a evitar posibles consecuencias negativas para la salud humana y el medio ambiente debido a la posible presencia de sustancias peligrosas en las baterías y los equipos eléctricos y electrónicos, que podrían estar causados por una eliminación de residuos inadecuada. Algunos distribuidores ofrecen servicios de recogida que permiten al usuario devolver equipos agotados para una eliminación adecuada. **Es responsabilidad del usuario borrar los datos de los equipos eléctricos y electrónicos antes de su eliminación.** Para obtener más información acerca de dónde desechar las baterías y los residuos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su autoridad local, con el servicio de recogida de residuos domésticos o con el distribuidor.

PT | Eliminação de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos e pilhas/baterias
Este símbolo no produto, nas pilhas/baterias ou na embalagem significa que este produto e quaisquer pilhas/baterias que contenha não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Em vez disso, é da responsabilidade do utilizador entregá-lo a um ponto de recolha aplicável para a reciclagem de pilhas/baterias e equipamento elétrico e eletrónico. A recolha separada e a reciclagem ajudarão a conservar os recursos naturais e a evitar as potenciais consequências negativas para a saúde humana e para o ambiente que resultariam de uma eliminação inadequada das substâncias perigosas que podem estar presentes nas pilhas/baterias e no equipamento elétrico e eletrónico. Alguns revendedores fornecem serviços de recolha que permitem ao utilizador devolver equipamento gasto para uma eliminação adequada. **É da responsabilidade do utilizador apagar quaisquer dados relativos a equipamentos elétricos e eletrónicos antes da eliminação.** Para obter mais informações sobre onde entregar as pilhas/baterias e os resíduos elétricos e eletrónicos, contacte o representante local da cidade/município, o serviço de recolha de resíduos domésticos ou o revendedor.

IT | Smaltimento delle batterie e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche
Questo simbolo sul prodotto, sulle batterie o sulla confezione indica che il prodotto e le batterie in esso contenute non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente consegnarlo a un punto di raccolta preposto al riciclaggio delle batterie e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta differenziata e il riciclaggio contribuiranno a preservare le risorse naturali e a prevenire conseguenze negative per la salute umana e l'ambiente a causa della possibile presenza, nel prodotto, di sostanze pericolose che potrebbero essere rilasciate da uno smaltimento inappropriato. Alcuni rivenditori forniscono un servizio di raccolta e smaltimento delle apparecchiature esauste. **È responsabilità dell'utente cancellare i dati memorizzati in apparecchiature elettriche ed elettroniche prima dello smaltimento.** Per ulteriori informazioni sui punti di smaltimento di batterie, i rifiuti elettrici ed elettronici, contattare l'ufficio locale della città/comune, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il rivenditore.

PL | Utylizacja zużytych akumulatorów oraz urządzeń elektrycznych i elektronicznych
Ten symbol na produkcie, jego bateriach lub opakowaniach oznacza, że nie wolno wyrzucać ich razem z odpadami domowymi. Użytkownik jest natomiast odpowiedzialny za to, aby przekazać je do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu akumulatorów oraz sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Ten odrębny proces zbierania i recyklingu pomaga chronić zasoby naturalne i zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na zdrowie ludzkie i środowisko naturalne, wynikającym z możliwej obecności niebezpiecznych substancji w akumulatorach oraz sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, które mogą być spowodowane niewłaściwą utylizacją. Niektórzy sprzedawcy detaliczni oferują usługi odbioru zużytego sprzętu, które umożliwiają użytkownikowi zwrot zużytego sprzętu w celu właściwej utylizacji. **Użytkownik jest odpowiedzialny za usunięcie wszelkich danych na urządzeniach elektrycznych i elektronicznych przed ich utylizacją.** Aby uzyskać więcej informacji na temat miejsc wyrzucania baterii, odpadów elektrycznych i elektronicznych, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta/gminy, firmą zajmującą się utylizacją odpadów domowych lub sprzedawcą.

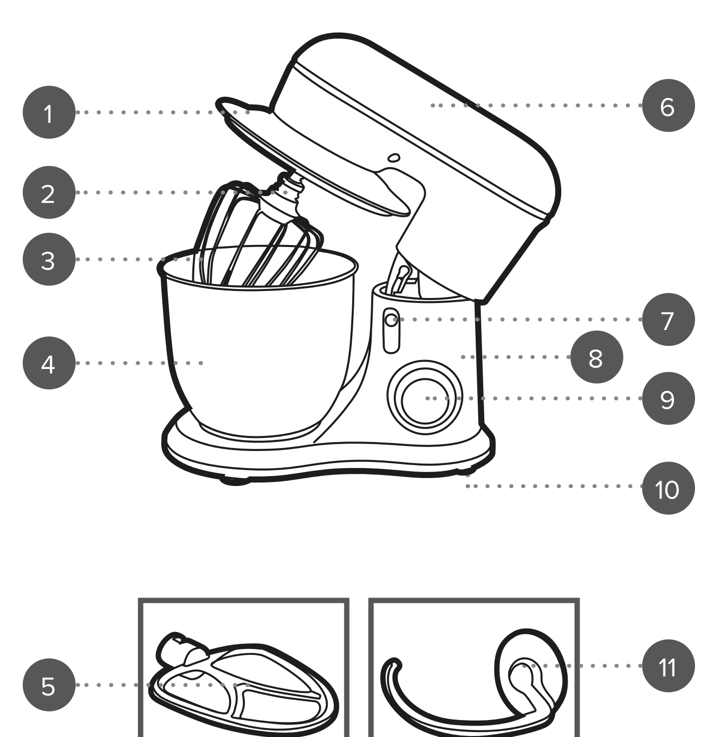
Manufactured by:
Ultimate Products UK Ltd.,
Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK**.
Ultimate Products Europe Ltd.,
19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. **ROI**.
MADE IN CHINA.

©Salter trademark. All rights reserved.

CD090223/MD070824/V5

Quick start guide

Stand mixer



UK ONLY
To register for your extended guarantee, scan the QR code or visit **guarantee.upplc.com/salter** and register your product within 30 days of purchase.
For any further queries, visit **www.salter.com.**

SALTER 1760

Entretien et maintenance

ÉTAPE 1 : éteignez et débranchez le robot pâtissier de l'alimentation secteur avant toute opération de nettoyage ou de maintenance.
ÉTAPE 2 : essuyez le bloc-moteur du robot pâtissier avec un chiffon doux et humide, puis laissez-le sécher complètement.
ÉTAPE 3 : nettoyez les accessoires et le bol à l'eau chaude savonneuse, puis rincez-les et séchez-les soigneusement.
N'immergez pas le bloc-moteur du robot pâtissier dans l'eau ou dans tout autre liquide.
N'utilisez pas de détergents ni de tampons à récurer agressifs ou abrasifs pour nettoyer le robot pâtissier, car cela pourrait l'endommager.
Le robot pâtissier ne passe pas au lave-vaisselle.

REMARQUE : le robot pâtissier doit être nettoyé après chaque utilisation. Le robot pâtissier et ses accessoires ne passent pas au lave-vaisselle.

Mode d'emploi

Avant la première utilisation

Avant la première utilisation du robot pâtissier, nettoyez-le en suivant les instructions de la section intitulée « **Entretien et maintenance** ».

REMARQUE : lors de la première utilisation du robot pâtissier, une légère odeur peut se dégager. Ce phénomène est normal et ne dure pas. Laissez suffisamment d'espace autour du robot pâtissier pour assurer une bonne ventilation.

Assemblage et utilisation du robot pâtissier

ÉTAPE 1 : avant de brancher le robot pâtissier sur l'alimentation secteur, placez-le sur une surface plane et stable, à une hauteur confortable pour l'utilisateur.
ÉTAPE 2 : placez une main sur le haut du robot pâtissier et utilisez l'autre pour tourner le levier de déverrouillage de l'inclinaison dans le sens des aiguilles d'une montre.
ÉTAPE 3 : mesurez les ingrédients à mélanger et placez-les dans le bol mélangeur. Placez le bol mélangeur sur le bloc-moteur du robot pâtissier, puis tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer.
ÉTAPE 4 : fixez avec précaution la protection anti-éclaboussures.
ÉTAPE 5 : sélectionnez l'outil de mélange requis :
Batteur plat
Fouet
Crochet à pétrir
Verrouillez l'outil de mélange en place en le poussant sur l'arbre d'accessoires de sorte que les broches de l'arbre soient alignées avec les encoches de l'outil de mélange. Poussez l'outil de mélange vers le haut et tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.
ÉTAPE 6 : d'une main, tournez le levier de déverrouillage de l'inclinaison dans le sens des aiguilles d'une montre et de l'autre main, appuyez sur la tête du robot pâtissier jusqu'à ce qu'elle se verrouille en position fermée.
ÉTAPE 7 : branchez le robot pâtissier sur l'alimentation secteur et allumez-le.
ÉTAPE 8 : pour commencer à mélanger, tournez le bouton de réglage de vitesse dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le réglage souhaité soit sélectionné.
ÉTAPE 9 : si nécessaire, arrêtez le robot pâtissier en tournant le bouton de réglage de la vitesse sur la position « **0** » et grattez le mélange accroché sur les côtés du bol mélangeur (le cas échéant) à l'aide d'une spatule en bois ou en silicone. Recommencez à mélanger en tournant le bouton de réglage de vitesse jusqu'au réglage de vitesse souhaité.
ÉTAPE 10 : une fois le mélange terminé, éteignez le robot pâtissier en faisant glisser le bouton de réglage de vitesse sur la position « **0** ».
ÉTAPE 11 : éteignez et débranchez le robot pâtissier de l'alimentation secteur.
ÉTAPE 12 : placez une main sur le haut du robot pâtissier et utilisez l'autre pour tourner le levier de déverrouillage de l'inclinaison dans le sens des aiguilles d'une montre.
ÉTAPE 13 : pour retirer l'outil de mélange, faites-le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre et retirez-le doucement de l'arbre d'accessoires.
ÉTAPE 14 : pour retirer le bol mélangeur, tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et soulevez-le délicatement pour le retirer du bloc-moteur du robot pâtissier.

ATTENTION : ne touchez pas les pièces mobiles de l'appareil pendant son utilisation, car vous risqueriez de vous blesser. Tenez les mains, les doigts, les cheveux et tout vêtement ample à l'écart des outils rotatifs de l'appareil.

REMARQUE : vérifiez que le bol mélangeur et l'outil de mélange sont solidement fixés avant utilisation. Ne tentez pas de les retirer avant qu'ils ne soient totalement immobiles.
Ne remplissez pas trop le bol mélangeur. Il est recommandé de toujours commencer à mélanger à basse vitesse avant d'augmenter progressivement jusqu'à une vitesse élevée, afin d'éviter les éclaboussures.

AVERTISSEMENT : ne faites jamais fonctionner le robot pâtissier lorsque sa tête est relevée. N'utilisez pas le robot pâtissier lorsque le bol mélangeur est vide.

Stockage

Vérifiez que le robot pâtissier a refroidi et qu'il est propre et sec avant de le ranger dans un endroit frais et sec.
N'enroulez jamais le cordon étroitement autour du robot pâtissier. Enroulez-le sans le serrer pour éviter de l'endommager.

Spécifications

Code produit : EK5511
Fonctionne de 220 à 240 V ~ 50 Hz à 60 Hz
Sortie : 1300 W

NL | Bewaar de instructies voor toekomstige raadpleging.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd de standaard veiligheidsmaatregelen worden opgevolgd.
- Controleer of het voltage dat is aangegeven op het typeplaatje overeenkomt met dat van het lokale netwerk voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
- Kinderen vanaf 8 jaar en mensen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan kennis mogen dit apparaat onder toezicht gebruiken of nadat ze instructie hebben ontvangen en als ze de gevaren van het gebruik begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Kinderen mogen dit apparaat alleen schoonmaken of onderhouden als ze ouder zijn dan 8 jaar en er toezicht wordt gehouden.
- Dit apparaat is geen speelgoed.
- Als het netsnoer, de stekker of een onderdeel van het apparaat defect, gevallen of beschadigd is, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het product om mogelijk letsel te voorkomen.
- Dit apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. Alleen een gekwalificeerde elektricien mag reparaties uitvoeren. Bij onjuiste reparaties kan de gebruiker letsel oplopen.
- Houd het apparaat en het netsnoer buiten het bereik van kinderen.
- Dompel de elektrische componenten niet onder in water of een andere vloeistof.
- Gebruik het apparaat niet met natte handen of als de aansluitingen nat zijn.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter als het is aangesloten op het stopcontact.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan waarvoor het is bedoeld.
- Verplaats het apparaat niet terwijl het in gebruik is.
- Trek na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt, onderhoudt of opbergt.
- Dit apparaat mag niet worden bediend met een externe timer of een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.
- Het gebruik van een verlengsnoer wordt afgeraden.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Het mag niet worden gebruikt voor commerciële doeleinden.

LET OP: Raak de draaiende delen van dit apparaat niet aan tijdens het gebruik. Dit kan verwondingen veroorzaken. Houd handen, vingers, haar en loszittende kleding uit de buurt van de draaiende delen van het apparaat.

Verzorging en onderhoud

STAP 1: Schakel het stopcontact uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt of onderhoudt.
STAP 2: Veeg de hoofdunit van de keukenmixer schoon met een zachte, vochtige doek en laat goed drogen.
STAP 3: Was alle hulpstukken en de mengkom af in warm water met afwasmiddel. Spoel ze daarna goed af en droog ze grondig.
Dompel de hoofdunit van de keukenmixer niet onder in water of een andere vloeistof.
Gebruik nooit agressieve of schurende schoonmaakmiddelen of schuursponsjes om de mixer schoon te maken, aangezien dit schade kan veroorzaken.
De mixer kan niet in de vaatwasser.

OPMERKING: De keukenmixer moet na elk gebruik worden schoongemaakt. De keukenmixer en de accessoires kunnen niet in de vaatwasser.

Gebruiksaanwijzing

Vóór het eerste gebruik

Voordat u de keukenmixer voor de eerste keer gebruikt, moet u deze schoonmaken volgens de instructies in het gedeelte '**Verzorging en onderhoud**'.

OPMERKING: Wanneer u de keukenmixer voor de eerste keer gebruikt, kan deze een lichte geur verspreiden. Dit is normaal en zal snel verdwijnen. Zorg voor voldoende ventilatie rond de keukenmixer.

Montage en gebruik van de keukenmixer

STAP 1: Plaats de keukenmixer op een vlakke, stabiele ondergrond en op een hoogte die comfortabel is voor de gebruiker, voordat u het apparaat aansluit op de netvoeding.
STAP 2: Plaats één hand boven op de keukenmixer en gebruik de andere om de ontgrendelingshendel voor kantelen met de klok mee te draaien.
STAP 3: Meet de ingrediënten die moeten worden gemengd af en plaats ze in de mengkom. Plaats de mengkom op de hoofdunit van de keukenmixer en draai de kom rechtsom totdat deze vastklikt.
STAP 4: Bevestig voorzichtig het spatscherm.
STAP 5: Selecteer het gewenste menggereedschap:
Platte klopper
Garde
Deeghaak
Vergrendel het menggereedschap op zijn plaats door het op de bevestigingsas te drukken, zodat de pennen van de as op één lijn liggen met de uitsparingen op het menggereedschap. Duw het menggereedschap omhoog en draai het linksom totdat het vast zit.
STAP 6: Draai met de ene hand de ontgrendelingshendel voor kantelen met de klok mee en druk met de andere hand de mengkop omlaag totdat deze in de gesloten stand wordt vergrendeld.
STAP 7: Steek de stekker in het stopcontact en schakel het stopcontact in.
STAP 8: Om te beginnen met mixen, draait u de snelheidsregelaar rechtsom totdat de gewenste snelheid is geselecteerd.
STAP 9: Stop de keukenmixer indien nodig door de snelheidsregelaar naar stand '**0**' te draaien en schraap met een houten spatel of siliconenspatel eventueel mengsel van de zijkanten van de mengkom. Hervat het mengen door de snelheidsregelaar terug te draaien naar de gewenste snelheid.
STAP 10: Als het mengen is voltooid, schakelt u de keukenmixer uit door de snelheidsregelaar naar stand '**0**' te draaien.
STAP 11: Schakel het stopcontact uit en haal de stekker uit het stopcontact.
STAP 12: Plaats één hand boven op de keukenmixer en gebruik de andere om de ontgrendelingshendel voor kantelen met de klok mee te draaien.
STAP 13: Om het menggereedschap te verwijderen, draait u het rechtsom en trekt u het voorzichtig weg van de bevestigingsas.
STAP 14: Om de mengkom te verwijderen, draait u deze linksom en tilt u deze voorzichtig omhoog en weg van de hoofdunit van de keukenmixer.

OPMERKING: Controleer voor gebruik of de mengkom en het menggereedschap stevig vast zitten; probeer ze nooit te verwijderen voordat de keukenmixer helemaal stil staat.Doe de mengkom niet te vol. Het is raadzaam om altijd op een lage snelheid met mixen te beginnen, voordat u geleidelijk naar een hogere snelheid gaat. Dit voorkomt dat de ingrediënten gaan spatten.

WAARSCHUWING: Bedien de keukenmixer nooit terwijl de mengkop omhoog staat. Gebruik de keukenmixer niet als de mengkom leeg is.

Opbergen

Controleer of de keukenmixer afgekoeld, schoon en droog is voordat u deze op een koele, droge plaats opbergt.
Wikkel het snoer nooit strak om de keukenmixer, maar losjes, om schade te voorkomen.

Specificaties

Productcode: EK5511
Werkt bij 220–240 V ~ 50–60 Hz
Uitgangsvermogen: 1300 W

DE | Bitte bewahren Sie die Anleitung zur späteren Verwendung auf.

SICHERHEITSHINWEISE

- Bei der Verwendung elektrischer Geräte sind stets die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen zu beachten.
- Überprüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der des lokalen Netzwerks übereinstimmt, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und Wissen verwendet werden, solange sie unter Aufsicht sind oder eine Anleitung erhalten haben und in der Lage sind, die Gefahrenquellen im vollen Umfang zu verstehen.
- Das Gerät ist kein Kinderspielzeug.
- Kinder dürfen Reinigungs- oder Wartungsarbeiten nur durchführen, wenn sie mindestens 8 Jahre alt sind und beaufsichtigt werden.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug.
- Wenn das Netzkabel, der Stecker oder ein Teil des Geräts defekt sind oder dieses fallen gelassen oder beschädigt wurde, stellen Sie die Benutzung des Produkts umgehend ein, um potenzielle Verletzungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Reparaturen dürfen nur von einem ausgebildeten Elektriker durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen kann der Benutzer Risiken ausgesetzt werden.
- Bewahren Sie das Gerät und sein Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Tauchen Sie die elektrischen Komponenten des Geräts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder wenn die Anschlüsse nass sind.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, während es verwendet wird.
- Trennen Sie das Gerät nach der Verwendung immer vom Stromnetz und vergewissern Sie sich vor jeder Reinigung oder Wartung sowie vor dem Aufbewahren, dass es vollständig abgekühlt ist.
- Dieses Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem betrieben werden.
- Es wird nicht empfohlen, das Gerät zusammen mit einem Verlängerungskabel zu verwenden.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen. Es sollte nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden.

ACHTUNG: Berühren Sie während des Gebrauchs keine beweglichen Teile des Geräts, da dies zu Verletzungen führen kann. Halten Sie Hände, Finger, Haare und weite Kleidung von den rotierenden Teilen des Geräts fern.

Pflege und Wartung

SCHRITT 1: Schalten Sie vor jeder Reinigung oder Wartung den Mixer aus und ziehen Sie den Netzstecker.
SCHRITT 2: Wischen Sie die Haupteinheit des Standmixers mit einem weichen, feuchten Tuch ab und lassen Sie das Gerät anschließend gründlich trocknen.
SCHRITT 3: Reinigen Sie alle Aufsätze und die Rührschüssel in warmem Seifenwasser. Spülen Sie sie anschließend gründlich ab und trocknen Sie sie.
Tauchen Sie den Standmixer nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel oder Topfkratzer, um den Mixer zu reinigen, da dies zu Schäden führen kann.
Der Mixer ist nicht spülmaschinenfest.

HINWEIS: Der Standmixer sollte nach jedem Gebrauch gereinigt werden. Der Standmixer und das Zubehör sind nicht spülmaschinengeeignet.

Bedienungsanleitung

Vor demersten Gebrauch

Reinigen Sie den Standmixer vor dem ersten Gebrauch gemäß den Anweisungen im Abschnitt „**Pflege und Wartung**".

HINWEIS: Wenn Sie den Standmixer zum ersten Mal verwenden, kann es zu einer leichten Geruchsentwicklung kommen. Dies ist normal und lässt nach kurzer Zeit nach. Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung in der Umgebung des Standmixers.

Zusammenbau und Verwendung des Standmixers

SCHRITT 1: Stellen Sie die Haupteinheit des Standmixers vor dem Anschluss an das Stromnetz auf eine ebene, stabile Fläche, die sich in einer für den Benutzer angenehmen Höhe befindet.
SCHRITT 2: Legen Sie eine Hand oben auf den Standmixer und drehen Sie mit der anderen Hand die Kippentriegelungstaste im Uhrzeigersinn.
SCHRITT 3: Messen Sie die Zutaten, die gemixt werden sollen, ab und geben Sie sie in die Rührschüssel. Setzen Sie die Rührschüssel auf die Haupteinheit des Standmixers und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis sie einrastet.
SCHRITT 4: Befestigen Sie vorsichtig den Spritzschutz.
SCHRITT 5: Wählen Sie das gewünschte Rührutensil aus:
Flachrührer
Schneebesen
Knethaken
Lassen Sie das Rührutensil durch Drücken auf den Aufsatzstil einrasten, sodass die Stifte am Stiel auf die Aussparungen am Rührutensil ausgerichtet sind. Drücken Sie das Rührutensil nach oben und drehen Sie es gegen den Uhrzeigersinn, bis es fest sitzt.
SCHRITT 6: Drehen Sie mit einer Hand die Kippentriegelungstaste im Uhrzeigersinn und drücken Sie mit der anderen Hand den Kopf des Standmixers nach unten, bis er in der geschlossenen Position einrastet.
SCHRITT 7: Schließen Sie den Standmixer an das Stromnetz an und schalten Sie ihn ein.
SCHRITT 8: Um den Rührvorgang zu starten, drehen Sie den Geschwindigkeitsregler im Uhrzeigersinn, bis die gewünschte Geschwindigkeitsstufe erreicht ist.

SCHRITT 9: Halten Sie den Standmixer, falls erforderlich, an, indem sie den Geschwindigkeitsregler zurück auf die Position „**0**“ drehen. Entfernen Sie bei Bedarf Teigreste mit einem Teigschaber aus Silikon oder einem Holzlöffel von den Seiten der Rührschüssel. Setzen Sie den Rührvorgang fort, indem Sie den Geschwindigkeitsregler auf die gewünschte Geschwindigkeitsstufe drehen.
SCHRITT 10: Sobald der Rührvorgang abgeschlossen ist, schalten Sie den Standmixer aus, indem Sie den Geschwindigkeitsregler zurück auf die Position „**0**“ stellen.
SCHRITT 11: Schalten Sie den Standmixer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
SCHRITT 12: Legen Sie eine Hand oben auf den Standmixer und drehen Sie mit der anderen Hand die Kippentriegelungstaste im Uhrzeigersinn.
SCHRITT 13: Um das Rührutensil zu entfernen, drehen Sie es im Uhrzeigersinn und ziehen Sie es vorsichtig vom Aufsatzstil ab.
SCHRITT 14: Um die Rührschüssel zu entfernen, drehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn und heben Sie sie vorsichtig von der Haupteinheit des Standmixers.

HINWEIS: Überprüfen Sie vor Gebrauch, dass die Rührschüssel und das Rührutensil fest sitzen. Entfernen Sie diese erst, wenn sich der Standmixer nicht mehr bewegt. Füllen Sie die Rührschüssel nicht zu voll. Es wird empfohlen, den Rührvorgang immer mit einer niedrigen Geschwindigkeitsstufe zu beginnen und danach die Geschwindigkeit allmählich zu erhöhen. So können Spritzer vermieden werden.

WARNUNG: Verwenden Sie den Standmixer niemals mit angehobenem Standmixerkopf. Verwenden Sie den Standmixer nicht mit leerer Rührschüssel.

Lagerung

Vergewissern Sie sich, dass der Standmixer abgekühlt, sauber und trocken ist, bevor Sie ihn an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren.
Wickeln Sie das Kabel niemals fest um den Standmixer. Wickeln Sie es lose auf, um Schäden zu vermeiden.

Technische Daten

Produktcode: EK5511
Verwendbar bei 220–240 V ~ 50–60 Hz
Ausgangsleistung: 1.300 W

ES | Conserve estas instrucciones para poder consultarlas en el futuro.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Siga siempre las precauciones básicas de seguridad al usar aparatos eléctricos.
- Compruebe que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el de la red local antes de conectar el dispositivo a la corriente eléctrica.
- Este dispositivo pueden usarlo los niños a partir de 8 años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin conocimientos al respecto, siempre y cuando se les den instrucciones y se los supervise, y solo si comprenden los riesgos que su uso conlleva.
- Los niños no deben jugar con el dispositivo.
- A menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión, los niños no deben realizar labores de limpieza ni de mantenimiento del dispositivo.
- Este dispositivo no es un juguete.
- Deje de utilizar el dispositivo inmediatamente si el cable de alimentación, el enchufe o cualquier otra pieza no funcionan correctamente, o si ha sufrido alguna caída o algún otro tipo de daño, para evitar posibles lesiones.
- Este dispositivo contiene piezas que el usuario no puede reparar, por lo que es necesario que un electricista cualificado se ocupe de las reparaciones pertinentes. Una reparación inadecuada puede poner al usuario en riesgo de sufrir daños.
- Mantenga el dispositivo y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños.
- No sumerja los componentes eléctricos del aparato en agua ni en otros líquidos.
- No manipule el aparato con las manos mojadas ni si alguna de las conexiones está húmeda.
- Supervise el dispositivo mientras esté conectado a la corriente eléctrica.
- No utilice el dispositivo para ningún otro uso que no sea el previsto.
- No mueva el dispositivo mientras esté en uso.
- Desenchufe siempre el aparato después de cada uso y deje que se enfríe por completo antes de guardarlo o de realizar cualquier labor de limpieza o de mantenimiento.
- Este dispositivo no debe utilizarse con un temporizador externo ni un sistema de control remoto independiente.
- No se recomienda el uso de un cable alargador con el dispositivo.
- Este dispositivo está diseñado exclusivamente para el uso doméstico. No debe utilizarse para fines comerciales.

PRECAUCIÓN: No toque ninguna de las piezas móviles del dispositivo durante su uso; si lo hace, podría sufrir lesiones. No aproxime las manos, los dedos, el cabello ni la ropa holgada a las piezas giratorias del dispositivo.

Cuidados y mantenimiento

PASO 1: Apague y desenchufe la batidora de la corriente eléctrica antes de realizar cualquier tarea de limpieza o mantenimiento.
PASO 2: Limpie la unidad principal de la batidora amasadora con un paño suave y húmedo, y deje que se seque completamente.
PASO 3: Lave todos los accesorios y el recipiente para mezclar con agua tibia y jabón y, posteriormente, enjuáguelos y séquelos bien.
No sumerja la unidad principal de la batidora amasadora en agua ni en ningún otro líquido.
No utilice productos de limpieza fuertes o abrasivos ni estropajos para limpiar la batidora, ya que su uso podría causar daños en el aparato.
La batidora no es apta para lavavajillas.

NOTA: La batidora amasadora debe limpiarse después de cada uso. La batidora amasadora y los accesorios no son aptos para lavavajillas.

Instrucciones de uso

Antes del primer uso

Antes de utilizar la batidora amasadora por primera vez, límpiela siguiendo las instrucciones del apartado "**Cuidados y mantenimiento**".

NOTA: Es posible que la batidora amasadora desprenda un ligero olor cuando se utilice por primera vez. Es algo normal que desaparece pronto. Ventile adecuadamente la zona donde esté la batidora amasadora.

Montaje y uso de la batidora amasadora

PASO 1: Antes de conectar la batidora amasadora a la corriente eléctrica, colóquela en una superficie plana, estable y a una altura que sea cómoda para el usuario.
PASO 2: Coloque una mano en la parte superior de la batidora amasadora y utilice la otra para girar la palanca de liberación del cabezal móvil en el sentido de las agujas del reloj.
PASO 3: Pese los ingredientes que desea mezclar y viértalos en el recipiente. Coloque el recipiente para mezclar en la unidad principal de la batidora amasadora y gírelo en sentido de las agujas del reloj hasta que encaje en la posición correcta.
PASO 4: Coloque con cuidado el protector contra salpicaduras.
PASO 5: Elija la herramienta de mezcla que desee:
Batidor plano
Batidor
Gancho amasador
Fije la herramienta de mezcla en la posición correcta empujando para que encaje en el eje del accesorio, de modo que los pasadores del eje se alineen con los orificios de la herramienta. Empuje la herramienta de mezcla hacia arriba y gírela en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que quede fija.
PASO 6: Utilice una mano para girar la palanca de liberación del cabezal móvil en el sentido de las agujas del reloj y la otra para empujar el cabezal de la batidora amasadora hacia abajo hasta que quede totalmente cerrada y bloqueada.
PASO 7: Enchufe la batidora amasadora a la corriente eléctrica y enciéndala.
PASO 8: Para empezar a mezclar, gire el control de velocidad hacia la derecha hasta que se haya seleccionado el ajuste de velocidad deseado.
PASO 9: Si es necesario, gire el control de velocidad hasta la posición "**0**" para detener la batidora amasadora y retire con una espátula de madera o silicona cualquier resto de masa de los lados del recipiente para mezclar. Para reanudar la mezcla, gire el control de velocidad hasta el ajuste de velocidad deseado.
PASO 10: Una vez que haya terminado de mezclar, gire el control de velocidad a la posición "**0**" para apagar la batidora amasadora.
PASO 11: Apague y desconecte la batidora amasadora de la corriente eléctrica.
PASO 12: Coloque una mano en la parte superior de la batidora amasadora y utilice la otra para girar la palanca de liberación del cabezal móvil en el sentido de las agujas del reloj.
PASO 13: Para extraer el accesorio de mezcla, gírelo hacia la derecha y retírelo suavemente del eje para accesorios.
PASO 14: Para retirar el recipiente para mezclar, gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj, levántelo cuidadosamente y extráigalo de la unidad principal de la batidora amasadora.

NOTA: Verifique que el recipiente y el accesorio para mezclar estén bien colocados antes de usarlos; no intente retirarlos hasta que la batidora amasadora deje de moverse. No llene en exceso el recipiente para mezclar. Se recomienda comenzar a mezclar siempre con un ajuste de velocidad baja antes de aumentar gradualmente a un ajuste de velocidad alta para evitar que los ingredientes salpiquen.

ADVERTENCIA: Nunca ponga en marcha la batidora amasadora si el cabezal está levantado. No ponga en marcha la batidora amasadora cuando el recipiente para mezclar esté vacío.

Almacenamiento

Antes de guardarla en un lugar fresco y seco, asegúrese de que la batidora amasadora esté fría, limpia y seca.
No apriete el cable al enrollarlo alrededor de la batidora amasadora, déjelo más suelto para evitar causar daños.

Especificaciones

Código de producto: EK5511
Funciona a entre 220 y 240 V ~ 50 y 60 Hz
Salida: 1300 W

PT | Conserve estas instruções para referência futura.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Quando utilizar aparelhos elétricos, as precauções básicas de segurança devem ser sempre seguidas.
- Verifique se a tensão indicada na placa de classificação corresponde à da rede local antes de ligar o aparelho à tomada elétrica.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com limitações físicas, sensoriais ou mentais ou com falta de conhecimento, desde que as mesmas tenham sido supervisionadas/instruídas e compreendam os perigos associados.
- O aparelho não deve servir de brinquedo para crianças.
- As crianças não devem efetuar a limpeza ou a manutenção a realizar pelo utilizador, exceto se tiverem idade superior a 8 anos e forem supervisionadas.
- Este aparelho não é um brinquedo.
- Em caso de queda ou danos no aparelho ou de avaria no cabo de alimentação, na ficha ou em qualquer peça do aparelho, pare imediatamente de utilizar o produto para evitar potenciais ferimentos.
- Este aparelho não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador; apenas um eletricista qualificado deve efetuar reparações. As reparações incorretas podem colocar o utilizador em risco de ferimentos.
- Mantenha o aparelho e o respetivo cabo de alimentação fora do alcance das crianças.
- Não mergulhe os componentes elétricos deste aparelho dentro de água ou de qualquer outro líquido.
- Não utilize o aparelho com as mãos molhadas ou se alguma ligação estiver molhada.
- Não deixe o aparelho sem vigilância enquanto estiver ligado à tomada elétrica.
- Não utilize o aparelho para outro fim que não o previsto.
- Não tente mudar o aparelho de local enquanto estiver em funcionamento.
- Desligue sempre a ficha do aparelho após a utilização e deixe-o arrefecer completamente antes de efetuar qualquer operação de limpeza ou manutenção do utilizador ou de o armazenar.
- Este aparelho não deve ser utilizado com um temporizador externo nem um sistema de controlo remoto separado.
- Não se recomenda a utilização de um cabo de extensão com o aparelho.
- Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico. Não deve ser utilizado para fins comerciais.

CUIDADO: não toque em qualquer peça móvel deste aparelho durante a utilização, pois tal pode causar ferimentos. Mantenha as mãos, os dedos, o cabelo e qualquer roupa larga afastados dos acessórios rotativos do aparelho.

Cuidados e manutenção

PASSO 1: desligue a batedeira e retire a ficha da tomada elétrica antes de efetuar qualquer operação de limpeza ou manutenção a realizar pelo utilizador.
PASSO 2: limpe a unidade principal da batedeira com suporte com um pano macio e humedecido, e deixe secar completamente.
PASSO 3: lave todos os acessórios e a taça de mistura em água quente com sabão e, em seguida, enxague e seque cuidadosamente.
Não mergulhe a unidade principal da batedeira com suporte dentro de água ou de qualquer outro líquido.
Não utilize detergentes ou esfregões agressivos ou abrasivos para limpar a batedeira, pois tal pode causar danos.
A batedeira não é adequada para utilização na máquina de lavar loiça.

NOTA: a batedeira com suporte deve ser limpa após cada utilização. A batedeira com suporte e os acessórios não são adequados para utilização na máquina de lavar loiça.

Instruções de utilização

Antes da primeira utilização

Antes de utilizar a batedeira com suporte pela primeira vez, limpe-a seguindo as instruções da secção "**Cuidados e manutenção**".

NOTA: ao utilizar a batedeira com suporte pela primeira vez, pode detetar um ligeiro odor. É uma situação normal e irá desaparecer em breve. Mantenha uma ventilação suficiente em redor da batedeira com suporte.

Montar e utilizar a batedeira com suporte

PASSO 1: antes de ligar a batedeira com suporte à tomada elétrica, coloque a batedeira com suporte sobre uma superfície plana e estável, a uma altura confortável para o utilizador.
PASSO 2: coloque uma mão na parte superior da batedeira com suporte e utilize a outra para rodar a alavanca de libertação da inclinação para a direita.
PASSO 3: meça os ingredientes a misturar e coloque-os na taça de mistura. Coloque a taça de mistura na unidade principal da batedeira com suporte e rode-a para a direita até encaixar na devida posição.
PASSO 4: encaixe cuidadosamente a proteção contra salpicos.
PASSO 5: selecione o acessório de mistura necessário:
Batedor plano
Acessório para bater
Gancho para amassar
Encaixe o acessório de mistura na devida posição empurrando-o na direção do eixo para acessórios de forma que os pinos do eixo fiquem alinhados com as reentrâncias do acessório de mistura. Empurre o acessório de mistura para cima e rode-o para a esquerda até ficar seguro.
PASSO 6: utilize uma mão para rodar a alavanca de libertação da inclinação para a direita e a outra para empurrar a cabeça da batedeira com suporte para baixo até encaixar na posição fechada.
PASSO 7: ligue a ficha da batedeira com suporte à tomada elétrica e ligue a batedeira.
PASSO 8: para começar a misturar, rode o botão de controlo de velocidade para a direita até selecionar a definição de velocidade pretendida.
PASSO 9: se necessário, pare a batedeira com suporte, rodando o botão de controlo de velocidade para a posição "**0**" e raspe qualquer mistura das partes laterais da taça de mistura com uma espátula de madeira ou de silicone. Continue a misturar, rodando o botão de controlo de velocidade para a definição de velocidade pretendida.
PASSO 10: quando a mistura estiver concluída, desligue a batedeira com suporte, deslizando o botão de controlo de velocidade para "**0**".
PASSO 11: desligue a batedeira com suporte e retire a ficha da tomada elétrica.
PASSO 12: coloque uma mão na parte superior da batedeira com suporte e utilize a outra para rodar a alavanca de libertação da inclinação para a direita.
PASSO 13: para retirar o acessório de mistura, rode-o para a direita e retire-o cuidadosamente do eixo para acessórios.
PASSO 14: para retirar a taça de mistura, rode-a para a esquerda e levante-a, afastando-a cuidadosamente da unidade principal da batedeira com suporte.

NOTA: verifique se a taça de mistura e o acessório de mistura estão bem encaixados antes da utilização; não tente retirá-los até a batedeira com suporte estar totalmente parada. Não encha demasiado a taça de mistura. Recomenda-se que comece sempre a misturar numa velocidade lenta e depois aumente gradualmente para uma velocidade rápida; isto evita que os ingredientes salpiquem.

AVISO: nunca utilize a batedeira com suporte com a cabeça da batedeira com suporte levantada. Não utilize a batedeira com suporte se a taça de mistura estiver vazia.

Armazenamento

Verifique se a batedeira com suporte está fria, limpa e seca antes de a guardar num local fresco e seco.
Nunca enrole o cabo muito apertado à volta da batedeira com suporte. Enrole-o sem apertar para evitar danos.

Especificações

Código do produto: EK5511
Entrada: 220–240 V ~ 50–60 Hz
Potência: 1300 W

IT | Conservare le istruzioni per riferimento futuro.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Durante l'uso di apparecchiature elettriche, è necessario osservare sempre le precauzioni di sicurezza di base.
- Prima di collegare l'apparecchio all'alimentazione elettrica, verificare che la tensione indicata sull'apposita targhetta corrisponda a quella della rete locale.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte, nonché conoscenze limitate, se assistite e istruite in merito al suo corretto utilizzo e se comprendono i rischi che comporta.
- Non lasciare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- I bambini possono eseguire operazioni di pulizia o manutenzione solo se di età superiore a 8 anni e sotto la supervisione di un adulto.
- Questo apparecchio non è un giocattolo.
- Se il cavo di alimentazione, la spina o una qualsiasi parte dell'apparecchio non funziona correttamente o ha subito cadute o danni, interrompere immediatamente l'uso del prodotto, onde evitare possibili lesioni.
- Questo apparecchio non contiene parti riparabili dall'utente. Rivolgersi esclusivamente a un elettricista qualificato per la riparazione. Le riparazioni improprie potrebbero provocare danni agli utenti.
- Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.
- Non immergere i componenti elettrici dell'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate o nel caso in cui i collegamenti elettrici risultino umidi.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è collegato all'alimentazione elettrica.
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi differenti dall'uso previsto.
- Non spostare l'apparecchio mentre è in funzione.
- Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica dopo l'uso e lasciarlo raffreddare completamente prima di eseguire operazioni di pulizia o manutenzione o prima di riporlo.
- L'apparecchio non deve essere azionato mediante timer esterno o telecomando separato.
- Si sconsiglia l'uso di prolunghe.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico, non a scopi commerciali.

ATTENZIONE: non toccare le parti in movimento dell'apparecchio durante il suo funzionamento, onde evitare possibili lesioni. non avvicinare mani, dita, capelli e parti di indumenti agli utensili rotanti dell'apparecchio.

Cura e manutenzione

PASSAGGIO 1: spegnere l'apparecchio e scollegarlo dall'alimentazione prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione.
PASSAGGIO 2: pulire l'unità principale della planetaria con un panno morbido e umido e lasciarla asciugare completamente.
PASSAGGIO 3: lavare tutti gli accessori e il recipiente con acqua calda e detersivo, sciacquarli e asciugarli accuratamente.
Non immergere l'unità principale della planetaria in acqua o altri liquidi.
Non utilizzare detergenti o pagliette dure o abrasive per pulire lo sbattitore, onde evitare possibili danni.
Non lavare lo sbattitore in lavastoviglie.

NOTA: la planetaria deve essere pulita dopo ogni utilizzo. Non lavare la planetaria e gli accessori in lavastoviglie.

Istruzioni per l'uso

Prima del primo utilizzo

Prima di utilizzare la planetaria per la prima volta, pulirla seguendo le istruzioni riportate nella sezione "**Cura e manutenzione**".

NOTA: la prima volta che si utilizza la planetaria, si potrebbe percepire un lieve odore. Questo fenomeno è normale e scompare in breve tempo. Mantenere una ventilazione adeguata intorno alla planetaria.

Montaggio e utilizzo della planetaria

PASSAGGIO 1: prima di collegarla all'alimentazione elettrica, posizionare la planetaria su una superficie piana e stabile a un'altezza confortevole per l'utente.
PASSAGGIO 2: poggiare una mano sulla parte superiore della planetaria e utilizzare l'altra per ruotare la leva di sollevamento in senso orario.
PASSAGGIO 3: dosare gli ingredienti da miscelare e inserirli nel recipiente. Posizionare il recipiente sull'unità principale della planetaria e ruotarlo in senso orario finché non si blocca.
PASSAGGIO 4: fissare con cautela il paraspruzzi.
PASSAGGIO 5: scegliere lo strumento appropriato:
Frusta piatta
Frusta
Gancio per impasti
Fissare l'accessorio spingendolo all'interno dell'attacco e allineando i perni con le rientranze. Spingere l'accessorio verso l'alto e ruotarlo in senso antiorario fino a bloccarlo.
PASSAGGIO 6: con una mano, ruotare spostare la leva di sollevamento in senso orario e con l'altra spingere la testa della planetaria finché non si blocca in posizione di chiusura.
PASSAGGIO 7: collegare la planetaria alla presa di corrente e accenderla.
PASSAGGIO 8: per iniziare, ruotare la manopola di controllo della velocità in senso orario fino a selezionare il livello desiderato.
PASSAGGIO 9: se necessario, arrestare la planetaria ruotando la manopola di selezione della velocità in posizione "**0**" e raschiare eventuali residui di impasto dai lati del recipiente con una spatola di legno o silicone. Riprendere la lavorazione ruotando nuovamente la manopola sulla velocità desiderata.
PASSAGGIO 10: al termine della lavorazione, spegnere la planetaria spostando la manopola di controllo della velocità in posizione "**0**".
PASSAGGIO 11: spegnere la planetaria e scollegarla dall'alimentazione elettrica.
PASSAGGIO 12: poggiare una mano sulla parte superiore della planetaria e utilizzare l'altra per ruotare la leva di sollevamento in senso orario.
PASSAGGIO 13: per rimuovere l'accessorio di miscelazione, ruotarlo in senso orario ed estrarlo delicatamente dall'attacco.
PASSAGGIO 14: per rimuovere il recipiente, ruotarlo in senso antiorario e sollevarlo delicatamente dall'unità principale della planetaria.

NOTA: controllare che il recipiente e l'accessorio di miscelazione siano fissati saldamente prima dell'uso; non tentare di rimuoverli finché la planetaria non si è arrestata definitivamente. Non riempire eccessivamente il recipiente. Si consiglia di iniziare sempre la lavorazione a bassa velocità e di aumentare gradualmente la velocità per evitare che gli ingredienti schizzino ovunque.

AVVERTENZA: non utilizzare mai la planetaria con la testa sollevata.

Non utilizzare la planetaria quando il recipiente è vuoto.

Conservazione

Controllare che la planetaria sia fredda, pulita e asciutta prima di riporla in un luogo fresco e secco.
Avvolgere il cavo attorno alla planetaria senza stringerlo eccessivamente per evitare che si danneggi.

Specifiche

Codice prodotto: EK5511
Funziona da 220–240 V ~ 50–60 Hz
Uscita: 1.300 W

PL | Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Podczas używania urządzeń elektrycznych zawsze należy stosować podstawowe środki ostrożności.
- Przed podłączeniem urządzenia do zasilania sieciowego należy sprawdzić, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej jest zgodne z napięciem w sieci lokalnej.
- To urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także przez osoby nieposiadające odpowiedniej wiedzy, o ile znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i o ile są świadome związanych z tym zagrożeń.
- Zabrania się dzieciom zabawy urządzeniem.
- Dzieci nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia, chyba że mają więcej niż 8 lat i są nadzorowane.
- Ten produkt nie jest zabawką.
- Jeśli przewód zasilający, wtyczka lub inna część urządzenia nie działają prawidłowo bądź zostały upuszczone lub zniszczone, należy natychmiast przerwać użytkowanie urządzenia w celu uniknięcia potencjalnych obrażeń.
- To urządzenie nie zawiera części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Naprawy należy powierzyć wyłącznie wykwalifikowanemu elektrykowi. Nieprawidłowo przeprowadzona naprawa może narazić użytkownika na niebezpieczeństwo.
- Urządzenie i jego przewód zasilający należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie należy zanurzać elementów elektrycznych urządzenia w wodzie ani innym płynie.
- Nie należy obsługiwać urządzenia mokrymi rękoma ani jeśli złącza są mokre.
- Nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru po podłączeniu do sieci elektrycznej.
- Nie wolno używać produktu do celów innych niż jego przeznaczenie.
- Nie należy przesuwać urządzenia, gdy jest ono używane.
- Zawsze po użyciu należy odłączyć urządzenie od zasilania, a przed czyszczeniem, konserwacją lub odłożeniem na dłuższy czas pozostawić je do ostygnięcia.
- Urządzenia nie należy obsługiwać za pomocą zewnętrznego zegara ani oddzielnego układu zdalnego sterowania.
- Nie zaleca się używania przedłużacza do zasilania urządzenia.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie należy go używać do celów komercyjnych.

PRZESTROGA: podczas pracy urządzenia nie należy dotykać żadnych ruchomych części, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała. Nie należy zbliżać rąk, palców, włosów ani luźnych ubrań do obracających się części urządzenia.

Konserwacja

KROK 1: przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji wyłącz mikser i odłącz go od zasilania sieciowego.
KROK 2: wytrzyj jednostkę główną miksera stojącego miękką, wilgotną szmatką i odczekaj, aż całkowicie wyschnie.
KROK 3: umyj wszystkie akcesoria i misę w ciepłej wodzie z dodatkiem detergentu, a następnie wypłucz je i dokładnie osusz.
Nigdy nie należy zanurzać jednostki głównej miksera stojącego w wodzie ani w innym płynie.
Do czyszczenia miksera nie należy używać silnych lub ściernych detergentów ani drucianych zmywaków, ponieważ mogą one spowodować uszkodzenia.
Mikser ręczny nie nadaje się do mycia w zmywarce.

UWAGA: mikser należy czyścić po każdym użyciu. Mikser stojący oraz jego akcesoria nie nadają się do mycia w zmywarce.

Instrukcja użytkowania

Przedpierwszym użyciem

Zanim użyjesz miksera stojącego, należy go wyczyścić zgodnie z instrukcjami w rozdziale „**Konserwacja**”.

UWAGA: przy pierwszym użyciu miksera może pojawić się nieprzyjemny zapach. Jest to zjawisko normalne i wkrótce ustąpi. Wokół miksera stojącego należy zapewnić odpowiednią wentylację.

Montaż i używanie miksera stojącego

KROK 1: przed podłączeniem do zasilania sieciowego umieść mikser na płaskiej i stabilnej powierzchni na wygodnej dla użytkownika wysokości.
KROK 2: połóż jedną rękę na górze miksera stojącego, a drugą obróć dźwignię zwalniania mechanizmu odchylania.
KROK 3: odmierz składniki, które mają być zmiksowane, i umieść je w misce do mieszania. Umieść miskę w głównej jednostce miksera stojącego i przekręć ją w lewo, aż zablokuje się na swoim miejscu.
KROK 4: ostrożnie zamocuj osłonę przeciwrozpryskową.
KROK 5: wybierz odpowiednie narzędzie do mieszania:
Mieszadło płaskie
Trzepaczka
Końcówka do wyrabiania ciasta
Zablokuj narzędzie do mieszania na miejscu, wciskając je na wał mocujący tak, aby kołki na wale pokrywały się z zagłębieniami w narzędziu do mieszania. Popchnij mieszadło do góry i obróć je w lewo, aż do zablokowania.
KROK 6: jedną ręką obróć dźwignię zwalniania mechanizmu odchylania, a drugą naciśnij głowicę miksera w dół, aż zablokuje się w pozycji zamkniętej.
KROK 7: podłącz mikser do źródła zasilania i włącz go.
KROK 8: aby rozpocząć miksowanie, obróć pokrętło regulacji prędkości w prawo, aż do osiągnięcia żądanej prędkości.
KROK 9: w razie potrzeby zatrzymaj mikser, obracając pokrętło regulacji prędkości do pozycji „**0**” i zeskrob mieszankę z boków misy drewnianą lub silikonową szpatułką. Wznów miksowanie, obracając pokrętło regulacji prędkości do żądanego ustawienia prędkości.
KROK 10: po zakończeniu miksowania wyłącz mikser, obracając pokrętło regulacji prędkości do pozycji „**0**”.
KROK 11: wyłącz mikser stojący i wyjmij jego wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
KROK 12: połóż jedną rękę na module miksera stojącego, a drugą obróć dźwignię zwalniania mechanizmu odchylania.
KROK 13: aby wyjąć narzędzie do mieszania, obróć je w prawo i delikatnie odciągnij od wału mocującego.
KROK 14: aby wyjąć misę, obróć ją w lewo i ostrożnie unieś i wyjmij z jednostki głównej miksera.

UWAGA: przed użyciem sprawdź, czy misa i narzędzie do mieszania są dobrze zamocowane. Nie próbuj ich wyjmować, dopóki mikser statywu nie przestanie się poruszać. Nie przepełniaj misy. Zaleca się, aby zawsze rozpoczynać mieszanie przy niskiej prędkości, a następnie stopniowo zwiększać ją do wysokiej prędkości. Zapobiegnie to rozchlapywaniu składników.

OSTRZEŻENIE: nie wolno używać miksera stojącego, gdy jego głowica jest podniesiona. Nie uruchamiaj miksera stojącego, gdy misa jest pusta.

Przechowywanie

Przed odłożeniem w chłodne i suche miejsce należy sprawdzić, czy mikser stojący jest chłodny, czysty i suchy.
Nigdy nie należy owijać ściśle przewodu zasilającego wokół miksera stojącego. Należy owinąć go luźno, aby uniknąć uszkodzenia.

Dane techniczne

Kod produktu: EK5511
Napięcie od 220 do 240 V ~ 50–60 Hz
Wyjście: 1300 W

Salter Guarantee

UK CUSTOMERS ONLY

To be eligible for the extended guarantee, go to **guarantee.upplc.com/salter** and register your product within 30 days of purchase. For any further queries, visit **www.salter.com**.

Go to **salter.com/pages/instruction-manuals.html** and search **EK5511** to access the instruction manual for your product.

EU CUSTOMERS ONLY

00800 633 472 63

FR salter-service-fr@teknihall.com
NL salter-service-nl@teknihall.com
DE salter-service-de@teknihall.de
ES salter-service-es@teknihall.com
PT salter-pt@sertronics.de
IT salter-service-it@teknihall.com
PL salter-service-pl@teknihall.com

EN Subject to the care and use being followed, the Salter guarantee promises to refund any product that fails due to faulty workmanship or materials. This guarantee does not cover any damage caused by accident or misuse and is in addition to your statutory rights.

If this product is malfunctioning within the first 2 years of warranty, please contact our Customer Service department for troubleshooting. If the issue cannot be resolved by our Customer Service department, please return this product to the retailer from where it was purchased with your receipt (subject to their terms and conditions). If this product is malfunctioning within the 3rd year of warranty, please contact our Customer Service department with your receipt. Providing a manufacturing fault is confirmed, our Customer Service department will honour the 3 year guarantee.

Go to **salter.com/pages/instruction-manuals.html** and search **EK5511** to access the instruction manual for your product.

FR Sous réserve d'un entretien et d'une utilisation conformes, la garantie Salter assure le remplacement ou le remboursement de tout produit défectueux en raison d'un défaut de fabrication ou matériel. Cette garantie ne couvre pas les dommages consécutifs à un accident ou une mauvaise utilisation et s'ajoute à la garantie légale.

Si ce produit dysfonctionne au cours des deux premières années de garantie, veuillez contacter Teknihall pour le dépannage. Si le problème ne peut pas être résolu par Teknihall, veuillez retourner le produit au revendeur auprès duquel vous l'avez acheté en présentant votre reçu (sous réserve des conditions générales du revendeur). Si ce produit dysfonctionne au cours de la 3e année de garantie, veuillez contacter Teknihall en présentant votre reçu. Si un défaut de fabrication est confirmé, Teknihall honorera la garantie de 3 ans.

Rendez-vous sur **salter.com/pages/instruction-manuals.html** et recherchez la référence **EK5511** pour accéder au manuel d'utilisation de votre produit.

NL Producten die niet goed functioneren als gevolg van een productiefout of gebrekkige materialen, vallen onder de garantie van Salter. Afhankelijk van onderhoud en gebruik hebt u recht op vervanging, een vergelijkbaar product of restitutie. Deze garantie dekt geen schade die is veroorzaakt door ongelukken of verkeerd gebruik en is een aanvulling op uw wettelijke rechten.

Als dit product niet goed functioneert binnen de eerste 2 garantiejaren, neem dan contact op met Teknihall voor probleemoplossing. Als het probleem niet kan worden opgelost, breng dit product dan terug naar de winkel waar u het hebt gekocht met uw aankoopbewijs (afhankelijk van de algemene voorwaarden van de winkel). Als dit product binnen het 3e garantiejaar niet goed functioneert, neem dan contact op met Teknihall en laat uw aankoopbewijs zien. Op voorwaarde dat een productiefout wordt vastgesteld, zal Teknihall de garantie van 3 jaar honoreren.

Ga naar **salter.com/pages/instruction-manuals.html** en zoek op **EK5511** om de gebruiksaanwijzing voor uw product te openen.

DE Bei Einhaltung der Pflege- und Gebrauchshinweise wird im Rahmen der dreijährigen Garantie von Salter jedes Produkt ersetzt oder erstattet, das aufgrund fehlerhafter Verarbeitung oder Materialien nicht funktionstüchtig ist. Diese Garantie deckt keine Schäden ab, die durch ein Missgeschick oder falsche Handhabung verursacht wurden, und gilt als Ergänzung Ihrer gesetzlichen Rechte.

Wenn dieses Produkt innerhalb der ersten 2 Jahre des Garantiezeitraums defekt wird, wenden Sie sich zur Fehlerbehebung an Teknihall. Wenn Teknihall das Problem nicht beheben kann, schicken Sie dieses Produkt bitte zusammen mit dem Beleg an den Händler, bei dem es gekauft wurde (vorbehaltlich der Geschäftsbedingungen). Wenn dieses Produkt innerhalb des dritten.Jahres des Garantiezeitraums defekt wird, wenden Sie sich bitte mit Ihrer Rechnung an Teknihall. Wenn es sich um einen Produktionsfehler handelt, wird Teknihall die 3-jährige Garantie einhalten.

Besuchen Sie **salter.com/pages/instruction-manuals.html** und suchen Sie nach **EK5511**, um die Bedienungsanleitung für Ihr Produkt aufzurufen.

ES Sujeta a determinados cuidados y recomendaciones de uso, la garantía de Salter se compromete reemplazar, sustituir o reembolsar cualquier producto que falle debido a un acabado o materiales defectuosos. Esta garantía no cubre ningún daño causado por accidente o uso incorrecto, y es independiente a sus derechos legales.

Si el producto no funciona correctamente durante los primeros 2 años de garantía, póngase en contacto con Teknihall para solucionar el problema. Si Teknihall no puede resolver el problema, devuelva el producto en el distribuidor en el que lo adquirió y no olvide incluir el recibo (la devolución quedará sujeta a los términos y condiciones del distribuidor). Si este producto no funciona correctamente durante el 3er año de garantía, póngase en contacto con Teknihall y tenga a mano su recibo. Teknihall cumplirá con la garantía de 3 años, siempre y cuando se demuestre que existe un fallo de fabricación.

Si desea acceder al manual de instrucciones para su producto, vaya a **salter.com/pages/instruction-manuals.html** y busque **EK5511**.

PT Sujeita aos cuidados e à utilização, a garantia da Salter assegura a reposição, a substituição ou o reembolso de qualquer produto que apresente falhas devido a defeitos de fabrico ou materiais. Esta garantia não cobre quaisquer danos causados por acidentes ou utilização indevida e é um complemento aos seus direitos legais.

Se este produto apresentar alguma avaria nos primeiros 2 anos de garantia, contacte a Teknihall para que esta possa proceder ao diagnóstico. Se a resolução do problema não estiver ao alcance da Teknihall, devolva este produto ao revendedor onde foi adquirido com o recibo (sujeito aos respetivos termos e condições). Se este produto apresentar alguma avaria no 3.º ano de garantia, contacte a Teknihall com o recibo à mão. Caso seja confirmada uma falha de fabrico, a Teknihall irá honrar a garantia de 3 anos. Consulte o manual de instruções para obter mais detalhes e informações de contacto.

Aceda a **salter.com/pages/instruction-manuals.html** e procure **EK5511** para consultar o manual de instruções do seu produto.

IT A condizione che il prodotto sia utilizzato e preservato secondo le istruzioni, la garanzia di Salter assicura la sostituzione e il reso dei prodotti per difetti di materiale o fabbricazione. La garanzia non copre i danni causati da incidenti o usi impropri ed è in aggiunta ai diritti legali dell'acquirente.

Se il prodotto non funziona correttamente entro i primi 2 anni di garanzia, contattare Teknihall per risolvere i problemi. Se il problema non può essere risolto da Teknihall, inviare il prodotto al rivenditore da cui è stato acquistato insieme alla ricevuta (il reso è soggetto ai termini e alle condizioni del rivenditore). Se il prodotto non funziona correttamente entro il 3° anno di garanzia, contattare Teknihall, muniti di ricevuta. A condizione che venga confermato un difetto di produzione, Teknihall rispetterà la garanzia di 3 anni.

Accedere a **salter.com/pages/instruction-manuals.html** e cercare **EK5511** per accedere al manuale di istruzioni del prodotto.

PL Pod warunkiem przestrzegania instrukcji dotyczących konserwacji i użytkowania gwarancja firmy Salter zakłada wymianę, zastąpienie produktu lub zwrot kosztów produktu, którego usterka wynika z wad produkcyjnych lub materiałowych. Ta gwarancja nie pokrywa żadnych szkód spowodowanych wypadkiem lub niewłaściwym wykorzystaniem i stanowi uzupełnienie Państwa praw ustawowych.

Jeśli produkt nie działa prawidłowo w ciągu pierwszych 2 lat gwarancji, skontaktuj się z firmą Teknihall w celu rozwiązania problemu. Jeśli Teknihall nie może rozwiązać problemu, zwróć produkt sprzedawcy, u którego został zakupiony, łącznie z paragonem (zgodnie z warunkami sprzedawcy). Jeśli produkt nie działa prawidłowo w ciągu trzeciego roku obowiązywania gwarancji, skontaktuj się z firmą Teknihall wraz z paragonem. Gdy potwierdzi się błąd produkcyjny, firma Teknihall uhonoruje 3-letnią gwarancję.

Przejdź na **salter.com/pages/instruction-manuals.html** i wyszukaj **EK5511**, aby uzyskać dostęp do instrukcji obsługi produktu.